Instanța de fond: Judecătoria Chișinău, sediul Centru (jud. Liudmila Holevițcaia)
Dosarul nr. 3a-358/25 (2-23068174-02-3a-06022025)

D E C I Z I E

28 ianuarie 2026 mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru

Completul de Contencios Administrativ în componența:

Președintele completului, judecătorul	Sîrbu Victoria
Judecătorii	Bagrin Lucia și Cașcaval Andrei
Grefier	Papuc Daniela
Interpret	Petrov Natalia

examinând în ședință publică, apelul declarat de către Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 16 iulie 2024, adoptată în cauza la acțiunea în contencios administrativ înaintată de către Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, persoană terță Dumitru Barbaroș privind anularea actului administrativ individual defavorabil, obligarea emiterii actului administrativ individual favorabil,

a c o n s t a t a t:

Argumentele părților:

La 12 mai 2023 reclamanții Yamil Mammadov și Ulviyya Mammadova, s-au adresat cu acțiune în contencios administrativ împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (*în continuare CNPDCP*), prin care au solicitat, anularea deciziei nr. 76 din 12 aprilie 2023, prin care s-a constatat lipsa încălcării prevederilor Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către avocatul Dumitru Barbaroș și obligarea CNPDCP de a emite actul administrativ individual favorabil de constatare a încălcării.

În motivarea acțiunii reclamanții au indicat că, pe rolul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru se află în examinare cererea de chemare în judecată înaintată de Ulviyya Mammadov și Yamil Mammadov împotriva lui Cristiuc Doriana cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale. La examinarea respectivei cauze, în cadrul ședinței de judecată din data de 02.12.2022, reprezentantul pârâtei Cristiuc Doriana, avocatul Dumitru Barbaroș, a prezentat în instanța de judecată mai multe demersuri ale unor angajați care activează în cadrul Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov”, eliberați de ex-directorul interimar al liceului, dna Natalia Corcodel la data de 18 iulie 2022 prin scrisoarea nr. 80. Prin urmare, înscrisurile eliberate de directorul interimar al liceului unei terțe persoane, la caz avocatului Dumitru Barbaroș, conțin informație cu referire la situația academică, inclusiv conduita în instituția de învățământ a copiilor minori *****, a căror părinți sînt reclamanții.

Indică reclamanții că, prin scrisoarea de însoțire a demersurilor profesorilor eliberați de ex-directorul interimar Natalia Corcodel, ultima explică că eliberează informația „în privința disciplinei, succeselor la învățătură a elevilor Mammadli care ar putea fi de folos în procesul de judecată inițiat de Mammadova Ulviyya și Mammadov Yamil împotriva Guzal Latipova".

Ulterior, înscrisurile eliberate de directorul Natalia Corcodel, în scopul prezentării acestora la examinarea cauzei Mammadova Ulviyya și Mammadov Yamil împotriva Guzal Latipova au fost prezentate de către avocatul Dumitru Barbaroș în cadrul unei alte cauze civile examinate de Judecătoria Chișinău, sediul Centru, la cererea de chemare în judecată înaintată de Ulviyya Mammadov și Yamil Mammadov împotriva Cristiuc Dorianei cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale.

În acest sens, au reiterat că, până la soluționarea cauzei de către CNPDCP, avocatul Dumitru Barbaroș a prezentat înscrisurile care conțin date cu caracter personal în privința minorilor *****, a căror părinți sînt reclamanții, în cadrul altor procese civile afară de cele menționate supra.

În acest context, reclamanții au apreciat drept o încălcarea de către terții atrași în proces a regulilor de prelucrare a datelor cu caracter personal statuate de Legea nr.133 din 08 iulie 2011, fapt care însă nu a fost constatat prin decizia CNPDCP nr.76 din 12 aprilie 2023.

Din acest considerent, susțin reclamanții că, legalitatea în plan material a respectivului act administrativ individual este compromisă, iar autoritatea publică urmează a fi obligată de către instanța de judecată la emiterea actului administrativ individual favorabil, fapt care deschide calea revendicării acestui drept în instanța de judecată prin intermediul acțiunii în obligare.

Cu referire la acțiunile de prelucrare a datelor cu caracter personal ale copiilor minori realizate de către avocatul Dumitru Barbaroș, reclamanții au menționat că, potrivit demersului adresat de către acesta instituției de învățământ, scopul solicitării datelor privind situația academică a copiilor ***** a fost prezentarea informației în cauza înaintată de Ulviyya și Yamil Mammadov împotriva Guzal Latipova. Totuși, contrar scopului indicat, avocatul Dumitru Barbaroș a prezentat această informație și în alte dosare, inclusiv în cauza la cererea de chemare în judecată înaintată de Ulviyya Mammadova și Yamil Mammadov împotriva Cristiuc Doriana.

Deasemenea, au atras atenția că, prevederile art. 53 alin.(1) lit. d) din Legea cu privire la avocatură, la care a făcut trimitere CNPDC în motivarea deciziei emise, nu stabilește dreptul absolut al avocatului de a obține de la toate autoritățile și organizațiile informațiile necesare pentru acordarea asistenței juridice. Legislatorul a stabilit unele limite de acționare ale avocatului și aceste limite se rezumă la acționarea „în conformitate cu legislația în vigoare". Iar legislația în vigoare nu permite prelucrarea datelor cu caracter personal prin diseminare fără consimțământul subiectului de date în alte scopuri decât cele pentru care informația a fost eliberată. Scopul eliberării informației de către directorul Natalia Corcodel a fost clar expus în răspunsul nr. 80 din 18 iulie 2022 - pentru acordarea asistenței juridice dnei Guzal Latipova și nu altor persoane. Ba mai mult, în interpelarea sa adresată directorului de liceu, avocatul Dumitru Barbaroș indică despre

faptul că ultimul este înregistrat ca operator de date cu caracter personal în sistemul de evidență nr.***** și confirmă, pe propria răspundere, în pct. 3 că „datele cu caracter personal obținute vor fi prelucrate în acest sistem de evidență în conformitate cu Legea privind protecția datelor cu caracter personal și doar în scopul solicitat.” Tot el invocă, în aceeași scrisoare, scopul solicitat: apărarea în instanța de judecată a clientului Guzal Latipova. Astfel, în cazul acțiunilor de prelucrare a datelor copiilor de către avocat, contrar scopului inițial, CNPDC a constatat legalitatea acțiunilor și încadrarea acestora în excepția de la art. 5 alin. (5) lit. e) din Lege. Și în acest caz, autoritatea publică a constatat că acțiunile de diseminare a datelor cu caracter personal a doi copii minori au avut loc în interesele justiției.

La caz, au precizat reclamanții că, CNPDCP nu a mai considerat a fi necesar prezentarea informației într-o cauză în care aceste probe ar fi necesare. Simplul fapt că ele au fost prezentate în instanța de judecată, fără a mai fi crucial de important pe care dosar anume, face ca acțiunile avocatului să nu contravină în nici un fel prevederilor legale privind protecția datelor cu caracter personal. Totodată, în susținerea poziției sale, CNPDCP constată faptul că din analiza răspunsurilor prezentate s-a reținut că, în speța deplânsă, prelucrarea datelor cu caracter personal de către avocatul Barbaroș Dumitru a fost necesară pentru acumularea și prezentarea probelor necesare pentru apărarea drepturilor și intereselor Dorianei Cristiuc, urmare a existenței unui dosar civil în instanța de judecată, pornit la cererea de chemare în judecată înaintată de către părinții Mammadov. Or, analiza categoriilor de date cu caracter personal, a informațiilor reflectate în documentele acumulate și prezentate instanței de către avocatul Barbaroș Dumitru, raportat la obiectivul litigiului, scoate în evidență că prelucrarea acestor datelor cu caracter personal corespunde scopului declarat de avocatul Barbaroș, nefiind excesive în acest sens și urmare a circumstanțelor invocate de către avocatul Dumitru Barbaroș, precum că contractul de asistență juridică nr. ***** are drept obiect reprezentarea intereselor cet. Sigaluș, cet. Malachi, cet. Lazicova, cet. Doriana Cristiuc, cet.Ermilina, cet.Guzal Latipova, cet.Crainicova, cet.Ursachi, pe cauzele judiciare intentate de către cet. Yamil Mammadov și cet. Ulviyya Mammadova, CNPDCP constată că prelucrarea datelor cu caracter personal ale minorilor *****, manifestate prin prezentarea înscrisurilor obținute de la Liceul Republican de Muzică Serghei Rahmaninov în cauza judiciară Mammadova vs. Cristiuc Doriana (2-22004674-12-2-14012022), a fost efectuată în conformitate cu art. 5 alin. (5) lit. e) al Legii nr.133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Alt temei de pretinsa ilegalitate invocată de către reclamanți în susținerea acțiunii depuse, constituie eroarea discreționară a autorității publice și necesitatea protecției efective a dreptului reclamanților.

În corespundere cu art. 27 din Legea nr. 133 din 08 iulie 2011, în urma examinării plângerii, CNPDCP emite o decizie motivată prin care constată lipsa încălcării sau încălcarea legislației în domeniul protecției datelor cu caracter personal. Cu alte cuvinte, autoritatea are dreptul discreționar de a opta între două soluții posibile corespunzătoare scopului legii, în conformitate cu prevederile art.16 din Codul administrativ.

Invocă reclamanții că, în virtutea celor expuse în paragrafele precedente autoritatea

publică nu a luat în considerație faptele relevante. Autoritatea publică nu s-a pronunțat în niciun fel asupra necesității și proporționalității ingerinței în dreptul la viața privată a copiilor minori în sensul atingerii unui scop legitim, nu a identificat dacă prelucrarea datelor cu caracter personal a fost sau nu de natură să afecteze drepturile și interesele copiilor minori. Pe de altă parte, CNPDCP nu s-a conformat dispozițiilor art.85 din Codul administrativ care prevede rolul activ al autorității publice la efectuarea investigațiilor în cadrul procedurii administrative. Potrivit art.85 alin.(3) din Codul administrativ, autoritatea publică trebuie să stabilească din oficiu aspectele de fapt ale cazului care face obiectul procedurii, fără a se limita la dovezile și afirmațiile participanților. Pentru aceasta, autoritatea publică stabilește scopul investigațiilor necesare și felul acestora.

În același timp, puterea de decizie discreționară a fost acordată autorității publice cu un scop bine determinat și anume cel de protecție a datelor cu caracter personal. Acest fapt derivă din Regulamentul CNPDCP, aprobat prin Legea nr. 182 din 10 iulie 2008. În conformitate cu secțiunea I, punctul 2, CNPDCP are drept obiectiv apărarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice, în special a dreptului la viață privată în legătură cu prelucrarea și transmiterea transfrontalieră a datelor cu caracter personal. Consideră că prin emiterea actului administrativ individual contestat, autoritatea publică a eșuat în scopul său central - protecția vieții private a reclamanților.

La 16 octombrie 2023, pârâtul CNPDCP, a depus referință aferentă cererii de chemare în judecată, solicitând respingerea acesteia ca fiind neîntemeiată (f.d.71-75).

Poziția instanței de fond:

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 16 iulie 2024, acțiunea în contencios administrativ a reclamanților Yamil Mammadov, Ulviyya Mammodova împotriva Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, persoană terță Dumitru Barbaroș privind anularea actului administrativ individual defavorabil – decizia nr. 76 din 12 aprilie 2023, prin care s-a constatat lipsa încălcării prevederilor Legii nr.133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către avocatul Dumitru Barbaroș și obligarea emiterii actului administrativ individual favorabil de constatare a încălcării, s-a respins ca fiind neîntemeiată.

Solicitarea apelantului:

Nefiind de acord cu soluția primei instanțe, la 30 iulie 2024, Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova, au declarat cerere de apel, prin care a solicitat admiterea acestuia, casarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 16 iulie 2024, cu emiterea unei noi hotărâri prin care să fie admisă acțiunea.

Termenul de declarare a apelului:

Potrivit art. 232 alin.(1) și (2) din Codul administrativ, apelul se depune la instanța de judecată care a emis hotărârea contestată în termen de 30 de zile de la pronunțarea dispozitivului hotărârii, dacă legea nu stabilește un termen mai mic. Motivarea apelului se prezintă la instanța de apel în termen de 30 de zile de la data notificării hotărârii motivate.

Din materialele cauzei rezultă că dispozitivul hotărârii instanței de fond a fost pronunțat public la 16 iulie 2024, iar apelul nemotivat a fost declarat la 30 iulie 2024. Hotărârea motivată a fost recepționată de către Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova, la 16 decembrie 2024, fapt ce se confirmă prin avizul poștal, anexat la

materialele cauzei (f.d.132), iar apelul motivat a fost depus la 15 ianuarie 2025 (f.d.134-142). Prin urmare, Colegiul constată că atât apelul nemotivat, cât și cel motivat au fost depuse în interiorul termenului legal.

Argumentele participanților la proces:

În cererea de apel, apelanții Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova, au reiterat argumentele expuse în cererea de chemare în judecată, invocând suplimentar că, eliberarea informației ce conține date cu caracter personal ale minorilor a fost orientată exclusiv spre denigrarea imaginii copiilor. Conținutul acestor documente constituie calomnie şi au fost fabricate de angajații liceului pentru a păta imaginea copiilor Mammadli şi fac obiectul examinării în cauza penală nr. *****. De fapt, în acest caz, copiii minori a reclamanților Mammadov Ulviyya şi Mammadov Yamil au devenit victime ale intereselor personale ale directorului Natalia Corcodel și alte angajații liceului Rahmaninov care au coincis cu cele ale clientului avocatului Dumitru Barbaroş.

Consecvent, au indicat apelanții că, deși au depus cerere de amînare a ședinței, contrar cererii, examinarea cauzei a continuat fără participarea reclamanților și fără a le asigura accesul la materialele cauzei, urmată printr-o hotărâre asupra cauzei din 16 iulie 2024.

În continuare, au reiterat că, scopul eliberării informației de către directorul Natalia Corcodel a fost clar expus în răspunsul nr. 80 din 18 iulie 2022 și anume pentru acordarea asistenței juridice dnei Guzal Latipova şi nu altor persoane.

La fel, au indicat apelanții că, acțiunile de prelucrare a datelor copiilor de către avocatul Barbaroş Dumitru, în cazul diseminării informației contrar scopului inițial, CNPDC a constatat legalitatea acțiunilor și încadrarea acestora în excepția de la art. 5 alin. (5) lit. e) din Lege. În acest caz, autoritatea publică a constatat că acțiunile de diseminare a datelor cu caracter personal a doi copii minori au avut loc în interesele justiției şi că aceste acțiuni nu au fost de natură să prejudicieze drepturile şi interesele copiilor *****. De data aceasta, însă, Centrul nu a mai considerat a fi necesar neapărat prezentarea informației într-o cauză în care aceste probe ar fi necesare. Simplul fapt că ele au fost prezentate în instanța de judecată, fără a mai fi crucial de important pe care dosar anume, face ca acțiunile avocatului să nu contravină în nici un fel prevederilor legale privind protecția datelor cu caracter personal.

Astfel, au notat că, în contextul în care autoritatea publică şi-a întemeiat poziția pe o încheiere de transmitere spre conexare care se referă la cu totul alte cauze decât cele în care a fost diseminată informația demonstrează faptul că autoritatea publică în general nu a intrat în esența chestiunilor examinate, alegând să plagieze poziția unui participant la proces decât să efectueze unele investigații obiective şi să mizeze pe propriile raționamente.

În final, apelanții au conchis că, CNPDCP și instanța de fond au interpretat legea pentru a-și motiva decizia ilegală nr. 76 din 12 aprilie 2023, cât și hotărârea ilegală din 16 iulie 2024, din care considerent solicită admiterea apelului declarat.

Prin **referința** depusă la 10 octombrie 2025, de către reprezentantul intimatului CNPDCP, Igor Sandu, a solicitat respingerea apelului ca neîntemeiat.

În susținerea poziției sale, a invocat că, la emiterea actului administrativ contestat -

Decizia nr. 76 din 12 aprilie 2023, CNPDCP a apreciat just starea de fapt, fără să admită erori discreționare, or, dreptul la protecția datelor cu caracter personal nu este un drept absolut şi trebuie luat în considerare în raport cu alte drepturi fundamentale, în conformitate cu principiul proporționalității, iar autoritatea publică pârâtă, balansând între aceste drepturi - dreptul la protecția datelor cu caracter personal şi dreptul la un proces echitabil, a găsit o soluție corectă şi echitabilă.

Astfel, operațiunile de prelucrare a datelor cu caracter personal ale copiilor minori ale reclamanților Yamil Mammadov şi Ulviyya Mammadova de către avocatul Dumitru Barbaroş, au fost efectuate de către ultimul în vederea exercitării profesiei de avocat şi apărării intereselor clienților săi pe cauzele aflate de rolul instanțelor judecătorești, ceea ce denotă că operațiunile de prelucrare a datelor au fost efectuate în conformitate cu prevederile Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal şi cu respectarea principiului legalității (art. 21 din Codul administrativ).

Totodată, a indicat că, alegațiile părții pârâte referitoare la admiterea de către autoritatea publică pârâtă a erorilor discreționare la emiterea actului contestat sunt greşite. Or, pârâtul şi-a exercitat dreptul discreționar; a luat în considerare toate faptele relevante; a respectat limitele legale ale dreptului discreționar; şi-a exercitat dreptul discreționar conform scopului acordat prin lege, prin urmare, în circumstanțele speței, dreptul discreționar al autorității publice se reduce la alegerea soluţiei de neconstatare a încălcării Legii 133/2011 (art. 137 alin. (2) din Codul administrativ), ceea ce şi a făcut autoritatea publică pârâtă.

În acest context, a reiterat că, afirmațiile apelanților potrivit cărora, judecătorul cauzei ar fi ascuns în mod deliberat listele de cereri menționate anterior, în scopul denaturării cursului procesului, desfăşurării acestuia în absența reclamanților şi creării unor condiții prealabile pronunțării unei hotărâri nelegale, sunt lipsite de temei factologic şi suport juridic.

Cu privire la caz, a atras atenția că, actul administrativ - Decizia nr. 76 din 12 aprilie 2023, redă o analiză detaliată a circumstanțelor de fapt constatate în cadrul verificării conformității prelucrării datelor cu caracter personal, precum şi volumul datelor vizate, fiind susținută de prevederi legale exprese, care fundamentează concluziile CNPDCP.

Astfel, la examinarea aspectelor deplânse de către familia Mammadov, cu privire la corectitudinea/legalitatea prelucrării datelor cu caracter personal ce îi vizează pe minorii *****, realizate de avocatul Dumitru Barbaroş, manifestate prin prezentarea în şedința de judecată pe cauza civilă nr. 2-22004604-12-2-14012022 a informațiilor obținute de la Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov”, CNPDCP a luat în considerare cadrul juridic relevant stabilit de Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, Legea nr. 1260/2002 cu privire la avocatură şi Codul de procedură civilă.

Totodată, a nuanțat că, CNPDCP a luat act de poziția reclamanților şi a reprezentantei acestora precum că, prin informațiile ce vizează situaţia academică şi conduita în cadrul instituției de învățământ a minorilor vizați, au fost comunicate, transmise, dezvăluite date cu caracter personal ce îi vizează. În acest context, urmare a examinării demersurilor profesorilor adresate conducerii Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov” în care au fost vizați minorii Mammadli, CNPDCP a reținut

următoarele:

- în demersul profesoarei Bogacenco E. L. din 23 septembrie 2020, sunt relatate acțiunile unui anumit grup de elevi la lecția de literatura muzicală, inclusiv a minorului *****;

- în demersul profesoarei Iusiumbeli E. E. din 20 noiembrie 2020, este sesizat faptul că, în timpul lecțiilor de limba engleză elevii P.V., Mammadli Kamran şi C. A. au avut comportament negativ;

- în demersul profesoarei Timcenco T. M. din 01 octombrie 2021, este sesizat comportamentul gălăgios al elevilor *****;

- în demersul profesoarei Noviţcaia Svetlana din 19 octombrie 2021, este descris comportamentul minorului ***** la lecţia de limba şi literatura rusă;

- în demersul colectivului Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov" se face referire la „minorii familiei Mammadov" fără a fi indicate alte date ale acestora.

Astfel, potrivit copiilor de pe înscrisurile profesorilor adresate administrației Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov", prezentate cu traducere autorizată, reflectă datele cu caracter personal ale unor elevi care îşi fac studiile în cadrul liceului vizat, inclusiv şi a minorilor *****, şi anume: numele, prenumele şi clasa în care îsi desfășoară studiile acestia.

Astfel, din circumstanțele reclamate de către cet. Yamil Mammadov şi cet. Ulviyya Mammadova, prin petiția înregistrată sub nr. M-758/22 din 30 decembrie 2022, din declarația din 27 ianuarie 2023 depusă de către avocatul Dumitru Barbaroş, precum şi declarația cet. Cristiuc Doriana din 17 martie 2023, CNPDCP a desprins că avocatul Dumitru Barbaroş, în temeiul contractului de asistență juridică nr. WNR-116 din 30 aprilie 2022, a fost împuternicit să presteze servicii de asistență juridică cet. Natalia Sigalus, cet. Tatiana Malachi, cet. Tatiana Lazicova, cet. Doriana Cristiuc, cet. Natalia Emiliana, cet. Guzal Latipova, cet. Lidia Crainicova şi cet. Oleg Ursachi și, având calitatea de reprezentant al acestora, confirmat prin copiile mandatelor anexate la explicația din 27 ianuarie 2023, a fost împuternicit de a identifica şi colecta informații necesare pentru cauzele judiciare intentate de către cet. Yamil Mammadov şi cet. Ulviyya Mammadova - împotriva sus numiților.

Supletiv, avocatul Dumitru Barbaroş, în declarația din 27 ianuarie 2023, a specificat că, demersul adresat Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov" privind obținerea informației, a fost întocmit doar în numele cet. Guzal Latipova, dat fiind faptul că următoarea ședință urma să aibă loc pe acţiunea civilă Mammadova vs. Guzal Latipova.

Analizând detaliat răspunsul Liceului Republican de Muzică "Serghei Rahmaninov", înregistrat cu nr. 80 din 18 iulie 2022, adresat către avocatul Dumitru Barbaroş, CNPDCP a reținut că actul sus numit reflectă succesele la învățătură a elevilor *****, informații prezentate în procesul de judecată inițiat de către Mammadova Ulviyya şi Mammadov Yamil, şi anume: pentru acordarea asistenței juridice cet. Cristiuc Doriana.

În acord cu prevederile prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), b), c) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie să fie: prelucrate în mod corect şi conform prevederilor

legii, colectate în scopuri determinate, explicite şi legitime, iar ulterior să nu fie prelucrate într-un mod incompatibil cu aceste scopuri, să fie adecvate, pertinente şi neexcesive în ceea ce privește scopul pentru care sunt colectate şi/sau prelucrate ulterior.

Subsecvent, conform art. 5 alin. (1) al aceluiași act normativ, prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează cu consimțământul subiectul datelor cu caracter personal.

Totodată, a menționat că, consimțământul nu este unicul temei legal pentru prelucrarea datelor cu caracter personal. În corespundere cu prevederile alin. (5) lit. e) al aceluiași articol, consimțământul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazul în care prelucrarea este necesară pentru realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terțului căruia îi sânt dezvăluite datele cu caracter personal, cu condiția ca acest interes să nu prejudicieze interesele sau drepturile şi libertățile fundamentale ale subiectului datelor cu caracter personal. La caz, urmare a analizei minuțioasă a răspunsurilor prezentate s-a reținut că, în speța deplânsă, prelucrarea datelor cu caracter personal de către avocatul Barbaroş Dumitru a fost necesară pentru acumularea şi prezentarea probelor necesare pentru apărarea drepturilor şi intereselor cet. Doriana Cristiuc, urmare a existentei unui dosar civil în instanța de judecată, pornit la cererea de chemare în judecată înaintată de către părinții Mammadov, care au deplâns acțiunile cet Doriana Cristiuc în legătură cu plasarea pe rețeaua de socializare Facebook a unui comentariu referitor la comportamentul unuia din minorii familiei Mammadov, care ar fi false si defăimătoare în viziunea ultimilor.

Or, dreptul statuat în art. 53 alin. (1) lit. a), c) şi d) din Legea nr. 1260/2002 cu privire la avocatură, îi acordă dreptul avocatului să reprezinte interesele legitime ale clientului în instanțele de judecată, în organele de drept, în autoritățile publice, în alte organizații; să colecteze independent, să fixeze şi să prezinte informații referitoare la circumstanțele cauzei; să solicite informații, referințe şi copii ale actelor necesare pentru acordarea asistenței juridice instanțelor judecătorești, organelor de drept, autorităților publice, altor organizații, care sânt obligate să elibereze actele solicitate în conformitate cu legislația în vigoare.

Totodată, art. 54 alin. (1) lit. d) al aceluiaşi act normativ menționează că, una din obligațiile avocatului este de a aplica, în exercitarea profesiei sale, mijloacele şi metodele prevăzute de lege pentru apărarea drepturilor şi intereselor legitime ale clientului.

Subsidiar, CNPDCP reiterează că, potrivit art. 3 din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, nu sânt considerate destinatari ai datelor cu caracter personal organele din domeniul apărării naționale, securității statului şi ordinii publice, organele de urmărire penală şi instanțele judecătorești cărora li se comunică date cu caracter personal în cadrul exercitării competențelor stabilite de lege.

Astfel, intimatul a solicitat respingerea cererii de apel, ca nefondată şi lipsită de temei.

În cadrul ședinței de judecată, apelanții Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova, au susținut cererea de apel înaintată pe motivele de fapt și de drept invocate și au solicitat admiterea acesteia în sensul formulat.

Reprezentantul intimatului CNPDCP, Igor Sandu, în ședința de judecată a susținut referința depusă și a solicitat respingerea cererii de apel ca fiind neîntemeiată și

menținerea hotărârii instanței de fond.

Terțul Dumitru Barbaroș, în ședința de judecată nu s-a prezentat, iar în temeiul dispozițiilor art. 239 alin. (2) din Codul administrativ, instanța a dispus examinarea cauzei în lipsa acestuia, având în vedere faptul că procedura de citare legală a fost respectată.

Aprecierea instanței de apel:

Potrivit art. 195 din Codul administrativ, procedura acțiunii în contenciosul administrativ se desfășoară conform prevederilor prezentului cod. Suplimentar se aplică corespunzător prevederile Codului de procedura civilă, cu excepția art. 169–171.

În conformitate cu prevederile art. 240 alin. (1) lit. a) din Codul administrativ, examinând cererea de apel, instanța de apel adoptă una dintre următoarele decizii - respinge apelul.

În conformitate cu prevederile art. 231 alin. (2) din Codul administrativ, pentru procedura în apel se aplică corespunzător prevederile cap. II din cartea a treia, dacă din prevederile prezentului capitol nu rezultă altceva.

Potrivit art. 219 alin.(1)-(3) din Codul administrativ, instanța de judecată este obligată să cerceteze starea de fapt din oficiu în baza tuturor probelor legal admisibile, nefiind legată nici de declarațiile făcute, nici de cererile de solicitare a probelor înaintate de participanți. Instanța de judecată depune eforturi pentru înlăturarea greșelilor de formă, explicarea cererilor neclare, depunerea corectă a cererilor, completarea datelor incomplete și pentru depunerea tuturor declarațiilor necesare constatării și aprecierii stării de fapt. Instanța de judecată indică asupra aspectelor de fapt și de drept ale litigiului care nu au fost discutate de participanții la proces. Instanța de judecată nu are dreptul să depășească limitele pretențiilor din acțiune, însă, totodată, nu este legată de textul cererilor formulate de participanții la proces.

În limitele apelului, instanța de apel verifică circumstanțele și raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanțe, precum și cele care nu au fost stabilite, dar care au importanță pentru soluționarea cauzei, apreciază probele din dosar și cele prezentate suplimentar în instanță de apel de către participanții la proces.

Admisibilitatea acțiunii:

Completul judiciar notează că controlul preliminar asupra admisibilității reprezintă o etapă obligatorie, ce vizează delimitarea strictă a tipului de acțiune și a cadrului juridic în care urmează a fi analizată pretenția dedusă judecății.

În conformitate cu art. 207 alin. (1) din Codul administrativ, instanța verifică din oficiu dacă sunt întrunite condițiile pentru admisibilitatea unei acțiuni în contenciosul administrativ. Dacă este inadmisibilă, acțiunea în contencios administrativ se declară ca atare prin încheiere judecătorească susceptibilă de recurs.

În acord cu art. 6 din Codul administrativ, procedura administrativă este activitatea autorităților publice cu efect în exterior, îndreptată spre examinarea condițiilor, pregătirea și emiterea unui act administrativ individual, spre examinarea condițiilor, pregătirea și încheierea unui contract administrativ sau examinarea condițiilor, pregătirea și întreprinderea unei măsuri strict de autoritate publică. Emiterea unui act administrativ

individual, încheierea unui contract administrativ sau întreprinderea unei măsuri strict de autoritate publică sânt părți ale procedurii administrative.

În corespundere cu art. 10 alin. (1) din Codul administrativ, actul administrativ individual este orice dispoziție, decizie sau altă măsură oficială întreprinsă de autoritatea publică pentru reglementarea unui caz individual în domeniul dreptului public, cu scopul de a produce nemijlocit efecte juridice, prin nașterea, modificarea sau stingerea raporturilor juridice de drept public.

Potrivit art. 20 din Codul administrativ, dacă printr-o activitate administrativă se încalcă un drept legitim sau o libertate stabilită prin lege, acest drept poate fi revendicat printr-o acțiune în contencios administrativ, cu privire la care decid instanțele de judecată competente pentru examinarea procedurii de contencios administrativ, conform prezentului cod.

În conformitate cu art. 206 alin. (1) lit. a) și b) din Codul administrativ, o acțiune în contencios administrativ poate fi depusă pentru: a) anularea în tot sau în parte a unui act administrativ individual (acțiune în contestare); b) obligarea autorității publice să emită un act administrativ individual (acțiune în obligare);

Analizând obiectul cererii deduse judecății, se atestă că reclamanții-apelanți solicită, anularea deciziei nr. 76 din 12 aprilie 2023, prin care s-a constatat lipsa încălcării prevederilor Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către avocatul Dumitru Barbaroș și obligarea CNPDCP de a emite actul administrativ individual favorabil de constatare a încălcării.

În aceste condiții, acțiunea formulată, se subscriu acțiunii în contestare și acțiunii în obligare, potrivit art. 206 alin. (1) lit. a) și b) din Codul administrativ.

Totodată, în temeiul dispozițiile art. 191 alin. (1) și art.196 alin. (1) din Codul administrativ, referitoare la competența materială și teritorială a instanțelor în materie de contencios administrativ, se constată că acțiunea introdusă de reclamant a fost înaintată instanței competente, fiind respectate cerințele privind competența jurisdicțională atât sub aspect material, cât și teritorial.

Conform art. 17 din Codul administrativ, drept vătămat este orice drept sau libertate stabilit/stabilită de lege căruia/căreia i se aduce atingere prin activitate administrativă.

În temeiul art. 39 alin. (1) și (2) din Codul administrativ, controlul judecătoresc al activității administrative este garantat și nu poate fi îngrădit. Orice persoană care revendică un drept vătămat de către o autoritate publică în sensul art. 17 sau prin nesoluționarea în termenul legal a unei cereri se poate adresa instanței de judecată competente.

Potrivit art. 189 alin. (1) și (2) din Codul administrativ, orice persoană care revendică încălcarea unui drept al său prin activitatea administrativă a unei autorități publice poate înainta o acțiune în contencios administrativ. O acțiune în contencios administrativ poate fi înaintată și atunci când autoritatea publică nu a soluționat în termen legal o cerere.

Colegiul reține că reclamanții-apelanți sunt destinatarii actului administrativ contestat și, prin acțiunea formulată, urmărește protecția unui drept propriu susceptibil de a fi vătămat prin activitatea administrativă a autorității.

Prin urmare, condiția privind revendicarea unui drept legitim, necesară admisibilității acțiunii în contencios administrativ, este întrunită, iar reclamantul beneficiază de control judecătoresc asupra activității administrative contestate, în sensul art. 39 din Codul administrativ.

În acord cu art. 208 alin. (1) din Codul administrativ, *până la înaintarea acțiunii în contencios administrativ se va respecta procedura prealabilă, cu excepțiile prevăzute de lege.*

În temeiul art. 209 alin. (1) și (2) din Codul administrativ, acțiunea în contestare și acțiunea în obligare se înaintează în decurs de 30 de zile, dacă legea nu prevede altfel. Acest termen începe să curgă de la: a) data comunicării sau notificării deciziei cu privire la cererea prealabilă sau data expirării termenului prevăzut de prezentul cod pentru soluționarea acesteia; b) data comunicării sau notificării actului administrativ individual, dacă legea nu prevede procedura prealabilă. Prevederile art.165 alin. (1) referitoare la nesoluționarea în termen se aplică corespunzător. Dacă informația cu privire la exercitarea căilor de atac nu se conține în actul administrativ individual sau în decizia cu privire la cererea prealabilă ori este indicată incorect, înaintarea acțiunii în contencios administrativ se admite în termen de un an de la comunicarea sau notificarea actului administrativ sau a deciziei cu privire la cererea prealabilă.

Prin urmare, Colegiul constată că reclamanții au calitatea de persoană legitimă pentru a sesiza instanța de contencios administrativ, a respectat procedura și termenul de depunere a acțiunii, iar obiectul cererii nu se încadrează în situațiile exceptate de la controlul judiciar. În aceste condiții, nu se identifică motive de inadmisibilitate a acțiunii, iar instanța de fond a apreciat corect că sunt întrunite condițiile pentru admiterea acesteia.

Raționamentele asupra fondului acțiunii:

Examinând materialele dosarului, actele procedurale și înscrisurile anexate, instanța de apel reține următoarele circumstanțe de fapt.

Din materialele cauzei, rezultă că, la 30 decembrie 2022, în adresa CNPDCP a parvenit petiția, înregistrată sub nr. M-758/22, prin care cet. Yamil Mammadov și cet. Ulviyya Mammadova, au reclamat neconformitatea prelucrării datelor cu caracter personal ce vizează pe minorii *****, realizate de către avocatul Barbaroş Dumitru, manifestate prin prezentarea în ședința de judecată pe cauza civilă nr. 2-22004604-12-2-14012022 a informațiilor obținute de la Liceul Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov”.

Urmare a examinării celor reclamate, CNPDCP a emis Decizia nr. 76 din 12 aprilie 2023, prin care s-a dispus: 1. Constatarea lipsei încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, de către avocatul Dumitru Barbaroş, în circumstanțele reclamate de către cet. Yamil Mammadov şi cet. Ulviyya Mammadova, în temeiul motivelor de fapt şi de drept expuse în prezenta decizie. 2. în conformitate cu prevederile art. 27 alin. (5) din Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, decizia CNPDCP poate fi contestată în instanța de judecată (Judecătoria Chișinău (sediul Rîşcani), mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3), în termen de 30 de zile de la notificare, în conformitate cu prevederile Codului administrativ al Republicii Moldova, fără respectarea procedurii prealabile.

Nefiind de acord cu actul administrativ emis de către CNPDCP, reclamanții-apelanți au depus o cerere de chemare în judecată în instanța de contencios administrativ împotriva CNPDCP, solicitând anularea acesteia.

La caz, Colegiul atestă că, prin Decizia nr. 76 din 12 aprilie 2023, CNPDCP a constatat lipsa încălcării prevederilor Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către avocatul Dumitru Barbaroș, reținând că prelucrarea datelor cu caracter personal ale minorilor ***** a fost realizată în contextul exercitării atribuțiilor profesionale ale avocatului și în legătură directă cu apărarea intereselor clienților săi în cauze judiciare aflate pe rolul instanțelor de judecată.

Potrivit definiției de *destinatar*, consemnate în art. 3 al Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal, poate fi orice persoană fizică sau persoană juridică de drept public ori de drept privat, inclusiv autoritatea publică şi subdiviziunile ei teritoriale, căreia îi sînt dezvăluite date cu caracter personal, indiferent dacă este sau nu terţ. Nu sînt considerate destinatari organele din domeniul apărării naţionale, securităţii statului şi ordinii publice, organele de urmărire penală şi instanţele judecătoreşti cărora li se comunică date cu caracter personal în cadrul exercitării competenţelor stabilite de lege.

În corespundere cu prevederile art. 5 alin. (5) lit. e), consimțimântul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazul în care prelucrarea este necesară pentru realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terțului căruia îi sînt dezvăluite datele cu caracter personal, cu condiția ca acest interes să nu prejudicieze interesele sau drepturile și libertățile fundamentale ale subiectului datelor cu caracter personal.

Prin raportare la normele precitate, Colegiul apreciază critic argumentul apelanților cu privire la accesarea datelor cu caracter personal ilegal, deoarece nu și-a dat consimțământul la prelucrarea datelor cu caracter personal, or, în conformitate cu prevederile art. 5 alin. (5) lit. e) din Legea privind protecţia datelor cu caracter personal, consimţământul subiectului datelor cu caracter personal nu este cerut în cazurile în care prelucrarea este necesară pentru: realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terţului căruia îi sînt dezvăluite datele cu caracter personal, cu condiţia ca acest interes să nu prejudicieze interesele sau drepturile şi libertăţile fundamentale ale subiectului datelor cu caracter personal.

Astfel, Colegiul reține că instanța de fond a stabilit corect circumstanțele de fapt relevante și a aplicat corect normele de drept material și procedural incidente speței. Din conținutul actului administrativ contestat rezultă că autoritatea administrativă a efectuat o examinare completă a circumstanțelor invocate de reclamanți, a analizat documentele prezentate, explicațiile participanților și cadrul normativ aplicabil, motivând suficient concluzia privind lipsa încălcării Legii nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Contrar susținerilor apelanților, Colegiul constată că CNPDCP nu a admis erori discreționare și nici nu a depășit limitele competenței sale legale. În conformitate cu art. 16 și art. 137 din Codul administrativ, exercitarea dreptului discreționar presupune posibilitatea autorității publice de a aprecia circumstanțele concrete ale cauzei și de a adopta soluția care corespunde scopului legii și principiului proporționalității.

Or, din conținutul Deciziei nr. 76 din 12 aprilie 2023 rezultă că, în corespundere cu prevederile art. 4 din Legea nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal, autoritatea publică a examinat toate circumstanțele relevante, a analizat natura datelor prelucrate, scopul utilizării acestora, contextul procesual în care au fost prezentate și raportul dintre dreptul la protecția datelor cu caracter personal și dreptul la apărare și la un proces echitabil.

În mod distinct, Colegiul constată că, datele prelucrate de avocatul Dumitru Barbaroș au constat în informații referitoare la numele, prenumele și unele aspecte privind conduita școlară și situația academică a minorilor, reflectate în demersurile profesorilor adresate administrației Liceului Republican de Muzică „Serghei Rahmaninov".

Totodată, Colegiul reține că, în temeiul contractului de asistență juridică nr. WNR-116 din 30 aprilie 2022, avocatul Dumitru Barbaroş a fost împuternicit să presteze servicii de asistență juridică cet. Natalia Sigalus, cet. Tatiana Malachi, cet. Tatiana Lazicova, cet. Doriana Cristiuc, cet. Natalia Emiliana, cet. Guzal Latipova, cet. Lidia Crainicova şi cet. Oleg Ursachi și, având calitatea de reprezentant al acestora, confirmat prin copiile mandatelor anexate la explicația din 27 ianuarie 2023, a fost împuternicit de a identifica și colecta informații necesare pentru cauzele judiciare intentate de către cet. Yamil Mammadov și cet. Ulviyya Mammadova - împotriva sus numiților. Prin urmare, aceste informații au fost obținute și prezentate în contextul reprezentării juridice a mai multor persoane în litigii civile inițiate de apelanți și aflate pe rolul instanțelor de judecată.

În acest context, Colegiul apreciază drept întemeiată concluzia CNPDCP și a instanței de fond potrivit căreia, prelucrarea datelor cu caracter personal în speță se încadrează în excepția prevăzută de art. 5 alin. (5) lit. e) din Legea nr. 133/2011, conform căruia consimțământul subiectului datelor nu este necesar atunci când prelucrarea este necesară pentru realizarea unui interes legitim al operatorului sau al terțului căruia îi sunt dezvăluite datele, cu condiția ca acest interes să nu prejudicieze drepturile și libertățile fundamentale ale subiectului datelor.

Or, din probele administrate rezultă că scopul prelucrării datelor a fost reprezentarea și apărarea intereselor clienților avocatului în litigii judiciare concrete, ceea ce constituie un interes legitim protejat de lege.

Totodată, Colegiul reține că prezentarea informațiilor respective a avut loc exclusiv în cadrul unor proceduri judiciare, în fața instanțelor competente, în contextul administrării probelor într-un litigiu civil, aspect care nu poate fi calificat drept o divulgare arbitrară sau abuzivă a datelor cu caracter personal.

În aceeași ordine de idei, Colegiul observă că art. 53 alin. (1) lit. a), c) și d) din Legea nr. 1260/2002 cu privire la avocatură conferă avocatului dreptul să reprezinte interesele legitime ale clientului în instanțele de judecată, în organele de drept, în autoritățile publice, în alte organizații; să colecteze independent, să fixeze și să prezinte informații referitoare la circumstanțele cauzei; să solicite informații, referințe și copii ale actelor necesare pentru acordarea asistenței juridice instanțelor judecătorești, organelor de drept, autorităților publice, altor organizații, care sânt obligate să elibereze actele

solicitate în conformitate cu legislația în vigoare. Iar, în acord cu art. 54 alin. (1) lit. d) din legea menționată, avocatul are obligația legală de a utiliza toate mijloacele și metodele prevăzute de lege pentru apărarea drepturilor și intereselor legitime ale clientului.

În acest sens, Colegiul apreciază că prezentarea înscrisurilor respective în cadrul litigiilor judiciare aflate pe rolul instanțelor a avut o legătură rezonabilă cu obiectul cauzelor examinate și s-a realizat în limitele dreptului la apărare și ale principiului contradictorialității procesului civil.

Corespunzător, nu poate fi reținut nici argumentul apelanților potrivit căruia datele respective urmau fi utilizate exclusiv într-o singură cauză civilă, iar prezentarea acestora în alte litigii ar constitui prin ea însăși o încălcare a legislației privind protecția datelor cu caracter personal. Din materialele cauzei rezultă că, litigiile respective derivau din raporturi conflictuale similare dintre aceleași persoane și vizau circumstanțe conexe referitoare la afirmații privind comportamentul minorilor familiei Mammadov. Prin urmare, utilizarea înscrisurilor în cadrul altor litigii aflate pe rol între aceleași persoane nu poate fi apreciată drept incompatibilă cu scopul inițial al colectării acestora.

Totodată, Colegiul consideră neîntemeiate criticile apelanților referitoare la faptul că CNPDCP ar fi apreciat eronat existența unei conexiuni între cauzele judiciare. Chiar dacă anumite cereri de conexare a cauzelor au fost respinse de instanțele civile, acest fapt nu infirmă existența unei legături factuale între litigii și nici nu demonstrează caracterul ilegal al utilizării probelor respective în cadrul acestora. Soluțiile procesuale privind conexarea cauzelor țin de aplicarea normelor procedurale civile și nu determină, prin ele însele, caracterul licit sau ilicit al prelucrării datelor cu caracter personal.

Suplimentar, Colegiul nu poate reține nici argumentele apelanților referitoare la pretinsa lipsă de imparțialitate a instanței de fond și presupusele acțiuni deliberate ale judecătorului de a ascunde cereri depuse la dosar sau de a examina cauza în lipsa reclamanților. Aceste afirmații au un caracter declarativ și nu sunt susținute prin probe pertinente și concludente. Din materialele dosarului rezultă că participanții la proces au fost informați corespunzător despre ședințele de judecată, au beneficiat de posibilitatea de a-și expune poziția și de a prezenta probe, iar examinarea cauzei de către instanța de fond s-a desfășurat cu respectarea principiilor contradictorialității și egalității armelor.

În aceeași ordine de idei, Colegiul constată că apelanții nu au prezentat probe concludente care să demonstreze că datele cu caracter personal ale minorilor ar fi fost prelucrate excesiv, disproporționat sau în alte scopuri decât cele legate de apărarea intereselor clienților avocatului în cadrul procedurilor judiciare. Simpla nemulțumire a apelanților față de faptul prezentării acestor înscrisuri în instanță nu este suficientă pentru a concluziona asupra existenței unei încălcări a Legii nr. 133/2011.

În acest sens, Colegiul apreciază ca fiind neîntemeiate susținerile apelanților potrivit cărora prelucrarea și prezentarea informațiilor respective ar fi prejudiciat drepturile și interesele minorilor *****. Or, deși apelanții au invocat în mod repetat existența unei pretinse atingeri aduse vieții private, imaginii și interesului superior al copiilor, aceștia nu au prezentat probe pertinente și concludente, care să demonstreze în ce mod concret drepturile minorilor ar fi fost efectiv afectate prin acțiunile reclamate.

Colegiul observă că, simpla invocare a caracterului sensibil sau personal al unor informații nu este suficientă, prin ea însăși, pentru a concluziona asupra existenței unei încălcări a drepturilor garantate de legislația privind protecția datelor cu caracter personal. În fiecare caz urmează a fi analizată natura informațiilor prelucrate, scopul utilizării acestora, contextul în care au fost prezentate și existența unui prejudiciu real și efectiv adus persoanei vizate.

În speță, apelanții nu au demonstrat că informațiile respective au fost divulgate publicului larg, distribuite în afara cadrului proceselor judiciare sau utilizate în alte scopuri decât cele legate de administrarea probelor în litigii civile pendinte. Din contra, materialele cauzei confirmă că înscrisurile au fost prezentate exclusiv în cadrul unor proceduri judiciare, în fața instanțelor competente și în contextul exercitării dreptului la apărare al părților adverse.

Mai mult, apelanții nu au prezentat probe care să ateste producerea unor consecințe negative concrete asupra minorilor, precum afectarea situației lor școlare, producerea unor traume psihologice, stigmatizarea socială, restrângerea unor drepturi ori alte efecte prejudiciabile directe rezultate din prelucrarea datelor respective. Afirmațiile privind pretinsa „denigrare” a imaginii copiilor au rămas la nivel declarativ și subiectiv, fără a fi susținute prin rapoarte de specialitate, concluzii psihologice, înscrisuri relevante sau alte mijloace de probă admisibile.

În aceeași ordine de idei, Colegiul reține că informațiile vizate nu au avut caracter excesiv ori disproporționat în raport cu scopul urmărit. Datele respective se refereau la anumite aspecte privind conduita școlară și situația academică a minorilor, în contextul unor litigii generate chiar de afirmații și dispute referitoare la comportamentul unuia dintre copii, aspect care justifică existența unei legături rezonabile între probele prezentate și obiectul cauzelor judiciare.

Or, principiul proporționalității presupune existența unui just echilibru între protecția vieții private și dreptul părților de a-și susține poziția procesuală prin prezentarea probelor pe care le consideră relevante pentru soluționarea litigiului. În lipsa unor dovezi concrete privind existența unui prejudiciu efectiv adus minorilor, Colegiul apreciază că apelanții nu au demonstrat că interesul legitim urmărit de avocat în exercitarea mandatului profesional ar fi depășit limitele admisibile prevăzute de lege sau că drepturile și libertățile fundamentale ale copiilor ar fi fost afectate într-o manieră disproporționată. Prin urmare, nu poate fi reținută susținerea apelanților potrivit căreia CNPDCP, cât și instanța de fond ar fi omis să analizeze impactul asupra intereselor și drepturilor minorilor.

Mai mult ca atât, Colegiul precizează că, potrivit art. 3 din Legea nr. 133 din 08 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal, instanţele judecătoreşti cărora li se comunică date cu caracter personal în cadrul exercitării competenţelor stabilite de lege, nu sunt considerate destinatari ai datelor cu caracter personal, întrucât instanțele judecătorești sunt competente să aprecieze pertinența și admisibilitatea probelor administrate într-un litigiu, iar prezentarea unor înscrisuri în cadrul procesului civil nu poate fi calificată ca o încălcare a dreptului la protecția datelor cu caracter personal.

Prin urmare, Colegiul concluzionează că CNPDCP a apreciat corect circumstanțele

cauzei și a emis actul administrativ contestat cu respectarea principiului legalității, a proporționalității și a scopului prevăzut de lege, iar instanța de fond, în mod întemeiat, a respins acțiunea reclamanților ca neîntemeiată.

În consecință, Colegiul constată că, hotărârea primei instanțe este legală și întemeiată, iar motivele invocate de apelant și terț nu relevă existența unor erori de fapt sau de drept care să justifice casarea acesteia, or apelantul utilizând calea de atac, în limite legale nu a prezentat în instanța de apel probe, pe care nu a avut posibilitatea să le prezinte instanței de fond și care ar fi de natură să răstoarne concluziile expuse în hotărârea contestată, iar esența alegațiilor din apel sunt similare celor expuse în fața primei instanțe, care au fost dezbătute și corect respinse prin hotărârea contestată.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că hotărârea primei instanțe este legală și întemeiată, iar argumentele invocate de către apelanți sunt nefondate și combătute integral prin constatările expuse supra, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru ajunge la concluzia de a respinge apelul declarat de Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova și a menține hotărârea primei instanțe.

În conformitate cu prevederile art. 240 alin. (1) lit. a) din Codul administrativ și articolelor 389-390 din Codul de procedură civilă, Completul de contencios administrativ din cadrul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru,

d e c i d e :

Apelul declarat de Yamil Mammadov și Ulviyya Mammodova, se respinge.
Se menține hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 16 iulie 2024.
Decizia cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de două luni.

Președintele ședinței,
Judecătorul Sîrbu Victoria

Judecătorii Bagrin Lucia

Cașcaval Andrei

Copia corespunde originalului / judecător/